




3	Editorial	10	« volontaires montagne » : une plateforme au service de l'économie alpestre	19	Una voce dal Ticino
4	Monatsthema Alpwirtschaft	12	L'Etivaz – gemeinsam statt einsam	19	Le mucche che curano il paesaggio
	Le thème du mois Economie alpestre				
4	Die alpwirtschaftliche Kultur leben			21	Kantone / Cantons
6	Ab in die Zukunft mit dem neuen Handbuch Schafalp	14	Alpofon: Der Rettungsanker für ÄplerInnen	22	Aus dem Berggebiet Régions de montagnes
8	Tierärztin/Tierarzt im Berggebiet eine echte Herausforderung			22	Generalversammlung und Fachtagung der SAB
		16	Monatsbericht der SAB	23	Assemblée générale et Journée d'étude du SAB
		17	Rapport mensuel du SAB	24	Schweizweite Bekämpfung der Moderhinke: deutliche Fortschritte im zweiten Programmjahr
		18	Rapporto mensile del SAB	26	Récupérez une belle somme d'argent plutôt que de l'offrir à la Confédération
				27	Verschiedenes / Divers
				27	Veranstaltungskalender Agenda des événements

IMPRESSUM

montagna
Nr. 6 | Juni 2026
36. Jahrgang
Auflage 2100 Expl. monatlich

Sekretariat / Secrétariat / Segreteria SAB
Seilerstrasse 4, Postfach
3001 Bern
Tel. 031 382 10 10
Internet-Adresse: sab.ch

Abonnementspreis
Prix de l'abonnement
Prezzo dell'abbonamento
1 Jahr / année / anno: Fr. 80.–
Abdruck unter Quellenangabe und
Wahrung der Autorenrechte erwünscht

Herausgeber / Editeur / Editore
Abbonamenti / Abonnements / Abbonamenti
Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für die
Bergegebiete (SAB)

SAB – Groupement suisse pour les régions de
montagne
Die SAB wird unterstützt durch die Schweizer
Berghilfe

Redaktionskommission / Com. de rédaction
Thomas Egger, Karin Ehrensperger,
Selina Droz, Vendelin Coray, Matteo Oleggini

Druck / Impression / Stampa
KOPRINT AG
Untere Gründlistrasse 3
6055 Alpnach Dorf
Tel. 041 672 90 10
www.koprint.ch

Die Artikel in diesem Heft widerspiegeln die
Meinung der Autoren und nicht der SAB.
Les opinions exprimées dans montagna ne
représentent pas nécessairement celles du
SAB.

Redaktion / Rédaction / Redazione
Vincent Gillioz
vincent.gillioz@sab.ch

Layout / mise en page
Vincent Gillioz

TITELBILD – PHOTO DE COUVERTURE
Alp Culand – Schweizer Berghilfe